

2.3.2016

A8-0313/2

Изменение 2

Роберто Гуалтиери

от името на комисията по икономически и парични въпроси

Доклад

Роберто Гуалтиери

Хармонизирани индекси на потребителски цени

SOM(2014)0724 – С8-0283/2014 – 2014/0346(COD)

A8-0313/2015

Предложение за регламент

—

ИЗМЕНЕНИЯ, ВНЕСЕНИ ОТ ПАРЛАМЕНТА*

към предложението на Комисията

**РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/...
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

за хармонизираните индекси на потребителските цени и за *индекса на цените на жилищата*

и за отмяна на Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета

(Текст от значение за ЕИП)

* Изменения: нов или изменен текст се обозначава с получер курсив; заличаванията се посочват със символа ■ .

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,
като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-
специално

член 338, параграф 1 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейската централна банка¹,

в съответствие с обикновената законодателна процедура²,

¹ ОВ С 175, 29.5.2015 г., стр. 2.

² Позиция на Европейския парламент от ... (все още непубликувана в Официален вестник) и решение на Съвета от

като имат предвид, че:

- (1) ***Хармонизираният индекс*** на потребителските цени (ХИПЦ) *е* предназначен за измерване на инфлацията по хармонизиран начин във всички държави членки. Комисията и Европейската централна банка (ЕЦБ) използват ХИПЦ в оценката си на ценовата стабилност в държавите членки съгласно член 140 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).
- (2) ***Хармонизираните индекси се използват в контекста на процедурата на Комисията при макроикономически дисбаланси, установена с Регламент (ЕС) № 1176/2011 на Европейския парламент и на Съвета***¹.
- (3) ***Наличието на статистика за цените с високо качество и съпоставимост е от първостепенно значение за лицата, отговорни за публичните политики в Съюза, научните работници и всички европейски граждани.***
- (4) Европейската система на централните банки (ЕСЦБ) използва ХИПЦ като индекс за измерване на степента на постигане на целта на ЕСЦБ за ценова стабилност в съответствие с член 127, параграф 1 ДФЕС, което има особено отношение към определянето и осъществяването на паричната политика на Съюза в съответствие с член 127, параграф 2 ДФЕС. ***Съгласно член 127, параграф 4 и член 282, параграф 5 ДФЕС с ЕЦБ се провеждат консултации по всеки предложен акт на Съюза в областите на нейната компетентност.***

¹ Регламент (ЕС) № 1176/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 ноември 2011 г. относно предотвратяването и коригирането на макроикономическите дисбаланси (ОВ L 306, 23.11.2011 г., стр. 25).

- (5) *Настоящият регламент цели установяването на обща рамка за разработването, изготвянето и разпространението на хармонизираните индекси на потребителските цени и на индекса на цените на жилищата (ИЦЖ) на равнището на Съюза и на национално равнище. Това обаче не изключва възможността при необходимост в бъдеще прилагането на рамката да бъде разширено и на поднационално равнище.*
- (6) Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета¹ установи обща рамка за въвеждането на хармонизирани индекси на потребителските цени. Тази правна рамка трябва да бъде адаптирана към настоящите *изисквания* и техническия прогрес, *като по този начин допълнително подобри приложимостта и съпоставимостта на хармонизираните индекси на потребителските цени и на ИЦЖ. Въз основа на новата рамка, установена с настоящия регламент, следва да започне работата върху набор от допълнителни показатели за динамиката на цените.*
- (7) Настоящият регламент е съобразен с програмата на Комисията за по-добро регулиране, и по-специално съобщението на Комисията от 8 октомври 2010 г., озаглавено „Разумно регулиране в Европейския съюз“. В областта на статистиката Комисията определи като приоритет опростяването и подобряването на регулаторната среда във връзка със статистиката, както е посочено в съобщението на Комисията от 10 август 2009 г. за метода за изготвяне на статистическата информация на ЕС: визия за следващото десетилетие.

¹ Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета от 23 октомври 1995 г. относно хармонизираните индекси на потребителските цени (ОВ L 257, 27.10.1995 г., стр. 1).

- (8) **ХИПЦ и хармонизираният индекс на потребителските цени при постоянни данъчни ставки (ХИПЦ-ПД)** следва да бъдат класифицирани според категориите на европейската класификация на индивидуалното потребление по цели (ЕКОИКОП). Тази класификация следва да гарантира, че всички европейски статистически данни, отнасящи се до частното потребление, са съгласувани и съпоставими. ЕКОИКОП следва да е съгласувана и с класификацията КОИКОП на ООН — международният стандарт за класификация на индивидуалното потребление по цели, поради което ЕКОИКОП следва да бъде адаптирана към промените на КОИКОП на ООН.
- (9) **ХИПЦ се** основава на наблюдавани цени, които включват данъци върху продуктите. Следователно инфлацията се влияе от промените в данъчните ставки за продуктите. За целите на инфлационния анализ и оценката на конвергенцията в държавите членки е необходимо да бъде събирана информация и за въздействието на данъчните промени върху инфлацията. За тази цел е необходимо да се прави допълнително изчисляване на ХИПЦ на базата на цени при постоянни равнища на данъчните ставки.
- (10) Определянето на индекси на цените на жилищата, и по-специално на индекса на цените на жилища, обитавани от техните собственици (**ИЦЖОС**), е важна стъпка към **допълнителното** подобряване на приложимостта и съпоставимостта на ХИПЦ. **ИЦЖ** е необходима основа за съставяне на ИЦЖОС. Освен това, **ИЦЖ** сам по себе си е важен **показател**. **До 31 декември 2018 г. Комисията следва да изготви доклад, в който да се разгледа въпросът доколко ИЦЖОС е подходящ за включване в обхвата на ХИПЦ. В зависимост от резултатите от този доклад, Комисията следва да представи, когато е целесъобразно и в разумен срок, предложение за изменение на настоящия регламент по отношение на включването на ИЦЖОС в обхвата на ХИПЦ.**

- (11) *Наличието на ранна предварителна информация за месечния ХИПЦ под формата на предварителна оценка е от основно значение за паричната политика в еврозоната. Следователно държавите членки, чиято парична единица е еврото, следва да предоставят такива предварителни оценки.*
- (12) *ХИПЦ има за цел да служи за оценяването на ценовата стабилност. Предназначението му не е да бъде индекс на разходите за живот. В допълнение към ХИПЦ следва да започнат научни изследвания за хармонизиран индекс на разходите за живот.*
- (13) Базисният период за *хармонизираните* индекси следва *периодично* да се актуализира. Следва да бъдат определени правила за общи базисни периоди на хармонизираните индекси и техните подиндекси, които са интегрирани в различни моменти във времето, с цел да се гарантира, че получените индекси са съпоставими и приложими.

- (14) С цел ускоряване на постепенната хармонизация на хармонизираните индекси на потребителските цени и на ИЦЖ следва да бъдат започнати пилотни проучвания, за да се прецени възможността за използване на **подобrena** базисна информация или да се приложат нови методологически подходи. **Комисията следва да предприеме необходимите действия и да набележи подходящите стимули, включително финансово подпомагане, за насърчаване на такива пилотни проучвания.**
- (15) Комисията (Евростат) следва да проверява източниците и методите, които държавите членки използват за изчисляване на хармонизираните индекси, и да следи за прилагането на правната рамка от държавите членки. За тази цел Комисията (Евростат) следва да поддържа редовен диалог със статистическите органи на държавите членки.
- (16) Методологичната информация е от съществено значение, за да се прецени дали предоставяните от държавите членки подробни хармонизирани индекси са достатъчно съпоставими. Освен това, използването от държавите членки на прозрачни методи и практики на съставяне на индексите помага на всички заинтересовани лица да разбират по-добре хармонизираните индекси и да се подобри допълнително тяхното качество. Поради това следва да бъде установен набор от правила за отчитане на хармонизирани метаданни.
- (17) С цел да се гарантира качеството на **статистическите данни, предоставени от държавите членки, Комисията следва да използва всички подходящи прерогативи и правомощия, предвидени в член 12 от Регламент (ЕО) № 223/2009 на Европейския парламент и на Съвета¹.**

¹ Регламент (ЕО) № 223/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно европейската статистика и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1101/2008 за предоставянето на поверителна статистическа информация на Статистическата служба на Европейските общности, на Регламент (ЕО) № 322/97 на Съвета относно статистиката на Общността и на Решение 89/382/ЕИО, Евратом на Съвета за създаване на Статистически програмни комитет на Европейските общности (ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 164).

(18) С цел да се гарантира **■** адаптацията към промените на КОИКОП на ООН, *да се измени списъкът на областите, регулирани с актове за изпълнение чрез добавяне на области с цел отчитане на техническото развитие на статистическите методи и въз основа на оценката на пилотните проучвания, както и да се измени списъкът на поиндексите по ЕКОИКОП,* които държавите членки не са задължени да изготвят, **■** *с цел включването на хазартните игри в ХИПЦ и ХИПЦ-ПД* на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290ДФЕС. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище. При подготовката и изготвянето на делегирани актове Комисията следва да осигури едновременното и своевременно предаване на съответните документи по подходящ начин на Европейския парламент и на Съвета.

(19) С цел да се осигури пълна съпоставимост на *хармонизираните* индекси са необходими еднакви условия за *прилагането на ЕКОИКОП за целите на ХИПЦ и ХИПЦ-ПД*, за разбивката на *предварителната оценка на ХИПЦ, предоставена от държавите членки, чиято парична единица е еврото, както и на разбивките на ИЦЖОС и на ИЦЖ, за качеството на теглата* на хармонизираните индекси **■**, за *подобрените методи въз основа на доброволни пилотни проучвания, за подходящата методология, за подробните правила относно преизчисляването на хармонизираните* индекси, за стандартите за обмен на данни и метаданни, за ревизирането **■** на хармонизираните индекси и поиндекси и за техническите изисквания за осигуряване на качеството по отношение на съдържанието на годишните *стандартни* отчети за качеството, крайния срок за предоставяне на *отчетите* на Комисията (Евростат) и структурата на *инвентаризациите и крайния срок за предоставянето им на Комисията (Евростат)*. За да се гарантират такива еднакви условия за изпълнение на настоящия регламент, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да се упражняват в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета **■**¹.

¹ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

- (20) При приемането на мерки за изпълнение и делегирани актове в съответствие с настоящия регламент, Комисията следва да **отчита, когато е целесъобразно, разходната ефективност и да гарантира, че тези мерки и актове не налагат значителна допълнителна тежест за държавите членки или респондентите.**
- (21) Тъй като целта на настоящия регламент, а именно създаването на общи статистически стандарти за хармонизирани индекси **на потребителските цени и за ИЦЖ**, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки, а може да бъде постигната по-добре на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигане на тази цел.
- (22) В съответствие с член 7 от Регламент (ЕО) № 223/2009 от Комитета на Европейската статистическа система бе поискано да осигури професионално ръководство.
- (23) Поради това Регламент (ЕО) № 2494/95 следва да бъде отменен,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет

Настоящият регламент установява обща рамка за разработването, изготвянето и разпространението на хармонизирани индекси на потребителските цени (ХИПЦ, *ХИПЦ-ПД, ИЦЖОС*) и на *индекса на цените на жилищата* (ИЦЖ) на равнището на Съюза █ и на █ национално равнище.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

I

- 1) „продукти“ означава стоките и услугите, определени в точка 3.01 от приложение А към Регламент (ЕС) № 549/2013 на Европейския парламент и на Съвета¹ (ЕСС 2010);
- 2) „потребителски цени“ означава покупните цени, плащани от домакинствата за купуване на отделни продукти чрез парични операции;

¹ Регламент (ЕС) № 549/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2013 г. относно Европейската система от национални и регионални сметки в Европейския съюз (ОВ L 174, 26.6.2013 г., стр. 1).

- 3) **„цени на жилища“** означава цените по сделките за жилища, закупени от домакинства;
- 4) **„покупни цени“** означава действително заплатените от купувача цени за съответните продукти, включително всички данъци, минус субсидиите за продуктите, след приспадане на отстъпките от редовните цени или такси , като се изключват лихвата или таксите за услуги по договорености за кредитиране и всички допълнителни такси, начислени в резултат на неплащане в рамките на определения в момента на покупката срок;
- 5) **„административно регулирани цени“** означава цени, които се определят пряко от публичните органи или върху които публичните органи оказват значително влияние;
- 6) **„хармонизиран индекс** на потребителските цени“ или **„ХИПЦ“** означава съпоставимият **индекс** на потребителските цени, изготвян от всяка държава членка;
- 7) **„хармонизиран индекс** на потребителските цени при постоянни данъчни ставки“ или **„ХИПЦ-ПД“** означава **индексът**, с който се **измерва** изменението на потребителските цени, **без** да се отчита въздействието на изменението на **данъчните** ставки върху продуктите **през същия** период от време;
- 8) **„данъчна ставка“** означава **данъчен показател**, който може да бъде **определен процент от цената или данък в абсолютен размер, наложен на физическа единица**;

- 9) „индекс на цените на жилища, обитавани от техните собственици“ или „ИЦЖОС“ означава индексът, с който се измерва изменението на цените по сделките с жилища, които са нови за сектор „Домакинства“, и на цените на други продукти, които домакинствата придобиват в качеството си на обитатели на собствени жилища;
- 10) „индекс на цените на жилищата“ или „ИЦЖ“ означава индексът, с който се измерва изменението на цените по сделките с жилища, закупувани от домакинствата;
- 11) „подиндекс на ХИПЦ *или ХИПЦ-ПД*“ означава ценовият индекс за която и да било категория на европейската класификация на индивидуалното потребление по цели (ЕКОИКОП), установена в приложение I;
- 12) „хармонизирани индекси“ означава ХИПЦ, ХИПЦ-ПД, ИЦЖОС и ИЦЖ;
- 13) *„предварителна оценка на ХИПЦ“ означава ранна оценка на ХИПЦ, предоставена от държавите членки, чиято парична единица е еврото, която може да се основава на предварителна информация и, при необходимост, подходящо моделиране;*

I

- 14) „индекс от типа Ласпер“ означава **ценовият** индекс, който измерва средното изменение на цените през текущия период спрямо цените през базисния период, като използва относителните дялове на разходите от период, предхождащ базисния период на цените, при което относителните дялове на разходите са коригирани, за да отразяват цените от базисния период на цените.

„Индексът от типа Ласпер“ се определя по следния начин:

$$P^{0,t} = \sum \frac{p^t}{p^0} \cdot w^{0,b}$$

Цената на даден продукт е означена с p ; базисният период на цените е означен с 0 , а текущият период е означен с t . Теглата w представляват относителните дялове на разходите за период b , предхождащ базисния период на цените, и са коригирани, за да отразяват цените от базисния период на цените 0 ;

- 15) „базисен период на индекса“ означава периодът, за който се приема, че стойността на индекса е 100 индексни пункта;
- 16) „базисен период на цените“ означава периодът, с който се сравнява цената от текущия период, като за месечните индекси базисният период на цените е декември на предходната година, а за тримесечните индекси базисният период на цените е четвъртото тримесечие на предходната година;

17) „базисна информация“ означава данни, обхващащи:

- а) по отношение на ХИПЦ и ХИПЦ-ПД:
 - i) **█** покупни цени на продуктите, които трябва да бъдат взети предвид, за да се изчислят поиндексите **█** в съответствие с настоящия регламент,
 - ii) **█** характеристики, които определят цената на продукта **█**,
 - iii) информация за начислените данъци и акцизи,
 - iv) информация за това дали дадена цена е напълно или частично административно регулирана, и
 - v) **█** тегла, които отразяват нивото и структурата на потреблението на съответните продукти;

- б) по отношение на ИЦЖОС:
 - i) *цени по сделките с жилища, които са нови за сектор „Домакинства“, и цените на други продукти, които домакинствата придобиват в качеството си на обитатели на собствени жилища, които трябва да бъдат взети предвид при изчисляването на ИЦЖОС в съответствие с настоящия регламент,*
 - ii) *характеристики, които определят цената на жилищата и цените на други продукти, които домакинствата придобиват в качеството си на обитатели на собствени жилища, и*
 - iii) *тегла, които отразяват нивото и структурата на съответните категории разходи за жилища;*

в) по отношение на ИЦЖ :

- i) []** цени по сделките с жилища, закупувани от домакинствата, които трябва да се вземат предвид, за да се изчисли ИЦЖ [] в съответствие с настоящия регламент,
- ii) []** характеристики, които определят цената на жилищата, **и**
- iii) *тегла, които отразяват нивото и структурата на съответните категории разходи за жилища;***

18) „домакинство“ означава домакинство по точка 2.119, букви а) и б) от приложение А към ЕСС 2010, независимо от гражданството или статуса на пребиваване;

19) „икономическа територия на държавата членка“ означава икономическата територия по точка 2.05 от приложение А към ЕСС 2010, с изключение на това че извънтериториалните анклави, разположени в границите на държавата членка, се включват в нея, а териториалните анклави, разположени в останалата част на света, се изключват от нея;

20) „парични разходи на домакинствата за крайно потребление“ означава частта от разходите за крайно потребление, направени ■ :

- **от** домакинствата,
- при парични операции,
- на икономическата територия на държавата членка,
- за продукти, които се използват за пряко удовлетворяване на лични потребности или желания, съгласно определението в точка 3.101 от приложение А към ЕСС 2010,
- през единия или и през двата сравнявани периода;

21) „значителна промяна в метода за изготвяне“ означава промяна, която се очаква да повлияе на годишния темп на изменение на даден **хармонизиран индекс** или част от него през произволен период с повече от:

- а) 0,1 процентни пункта за общия ХИПЦ, **общия ХИПЦ-ПД**, общия ИЦЖОС или общия ИЦЖ,
- б) 0,3, 0,4, 0,5 или 0,6 процентни пункта съответно за всеки раздел, група, клас или подклас (5-то ниво) от ЕКОИКОП **за ХИПЦ или ХИПЦ-ПД**.

Член 3

Съставяне на хармонизираните индекси

1. Държавите членки предоставят на Комисията (Евростат) хармонизираните индекси, определени в член 2, *точка 12*.
2. *Хармонизираните* индекси са *годишно верижно съставени индекси* от типа Ласпер.
3. ХИПЦ и ХИПЦ-ПД се основават на ценовите промени и теглата на продуктите, включени в паричните разходи на домакинствата за крайно потребление.
4. ХИПЦ *и ХИПЦ-ПД* не обхващат сделките между домакинствата, с изключение на наеми, плащани от наемателите на частни наемодатели, когато последните действат като пазарни производители на услуги, закупувани от домакинствата (наемателите).
5. *По възможност и при условие, че има налични данни, ИЦЖОС се съставя за 10-те години, предхождащи влизането в сила на настоящия регламент.*

6. Подиндексите на ХИПЦ *и на ХИПЦ-ПД* се съставят за категориите на ЕКОИКОП. Комисията приема актове за изпълнение, въвеждащи еднакви условия за *прилагането* на *ЕКОИКОП за целите на ХИПЦ и ХИПЦ-ПД*. *Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 11, параграф 2.*

7. *До 31 декември 2018 г. Комисията изготвя доклад, в който се преценява дали ИЦЖОС е подходящ за включване в обхвата на ХИПЦ. В зависимост от резултатите от доклада, Комисията представя предложение за изменение на настоящия регламент по отношение на включването на ИЦЖОС в обхвата на ХИПЦ, в рамките на разумен срок и доколкото е целесъобразно . Ако в доклада се установи, че за включването на ИЦЖОС в обхвата на ХИПЦ са необходими допълнителни методологически промени, Комисията продължава методологическата работа и докладва на Европейския парламент и на Съвета относно резултатите от тази работа, доколкото е целесъобразно.*

8. Комисията приема актове за изпълнение, конкретизиращи *разбивката на предварителната оценка на ХИПЦ, предоставена от държавите членки, чиято парична единица е еврото. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 11, параграф 2.*

9. *Комисията приема актове за изпълнение, конкретизиращи разбивките на ИЦЖОС и на ИЦЖ. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 11, параграф 2.*
10. *Всяка година държавите членки актуализират теглата на подиндексите за хармонизираните индекси. Комисията приема актове за изпълнение, въвеждащи еднакви условия за качеството на теглата на хармонизираните индекси. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 11, параграф 2.*

Член 4

Съпоставимост на хармонизираните индекси

1. Условието *хармонизираните* индекси да бъдат приети за съпоставими е всички разлики между отделните държави членки на всички нива на подробност да отразяват само разлики в ценовите промени или структурата на разходите.
2. Всички подиндекси на хармонизираните индекси, които се отклоняват от понятията или методите в настоящия регламент, се считат за съпоставими, ако изчислената систематична разлика на получените индекси е:
 - а) по-малка от или равна на 0,1 **процентни пункта** средно за период от една година спрямо предходната година от стойността на индекс, съставен при прилагане на методологическия подход по настоящия регламент — по отношение на ХИПЦ и ХИПЦ-ПД;

- б) по-малка от или равна на един **процентен пункт** средно за период от една година спрямо предходната година от стойността на индекс, съставен при прилагане на методологическия подход по настоящия регламент — по отношение на ИЦЖОС и ИЦЖ.

Когато изчисленията по първа алинея не са възможни, държавите членки описват подробно последиците от използването на методологията, която се отклонява от понятията или методите в настоящия регламент.

3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 10 за **изменение** на приложение I, с цел да се осигури съпоставимост на хармонизираните индекси на международно равнище и **в съответствие с промените на КОИКОП на ООН**.
4. За да се гарантират еднакви условия **при** изготвянето на съпоставими хармонизирани индекси **и за постигане на целите на настоящия регламент, Комисията приема актове за изпълнение, конкретизиращи допълнително подобрените методи, основани на посочените в член 8 доброволни пилотни проучвания, и методологията. Посочените актове за изпълнение се отнасят до:**
- i) **подбора и представителността;**
 - ii) **регистрацията и обработката на цени;**
 - iii) **замените и оценките на качеството;**

- iv) съставянето на индекси;*
- v) ревизиите;*
- vi) специалните индекси;*
- vii) третирането на продукти в конкретни области.*

Комисията гарантира, че тези актове за изпълнение не налагат значителна допълнителна тежест за държавите членки или респондентите.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 11, параграф 2.

5. *С цел изготвянето на хармонизираните индекси, за да се отчете техническото развитие на статистическите методи и въз основа на оценката на пилотните проучвания, посочени в член 8, параграф 4, на Комисията се предоставя правомощието да изменя посредством делегирани актове, приети в съответствие с член 10, параграф 4, първа алинея от настоящия член, като добавя области в съдържащия се в посочената разпоредба списък, при условие че добавените области не се припокриват с вече съществуващи и не променят обхвата или естеството на хармонизираните индекси, установени в настоящия регламент.*

Член 5

Изисквания по отношение на данните

1. **Базисната информация, събирана от** държавите членки **■** за хармонизираните индекси и техните подиндекси, **трябва да бъде** представителна на равнището на дадена държава членка.
2. Тази информация се получава от статистическите единици съгласно определеното в Регламент (ЕИО) № 696/93 на Съвета¹ **или от други източници, при условие че са спазени изискванията за съпоставимост за хармонизираните индекси, посочени в член 4 от настоящия регламент.**
3. Статистическите единици, които предоставят информация за продуктите, включени в паричните разходи на домакинствата за крайно потребление, си сътрудничат, когато е необходимо, при събирането или предоставянето на базисна информация. Статистическите единици предоставят точна и пълна **базисна информация на националните органи, отговарящи за съставянето на хармонизираните индекси.**
4. По искане на националните органи, отговарящи за съставянето на **хармонизираните индекси**, статистическите единици предоставят, **ако са налице**, съхранени в електронен формат **данни за сделките**, като например разчетени от фискални устройства данни (сканирани данни), като тези данни са с необходимата степен на подробност за изготвяне на хармонизирани индекси и за оценяване на спазването на изискванията за съпоставимост и на качеството на хармонизираните индекси. **■**

¹ Регламент (ЕИО) № 696/93 на Съвета от 15 март 1993 г. относно статистическите отчетни единици за наблюдението и анализа на производствената система в Общността (ОВ L 76, 30.3.1993 г., стр. 1).

5. **Общият базисен период на индексите** **за хармонизираните индекси е 2015 г. Този базисен период на индексите се използва за пълните динамични редове на всички** хармонизирани индекси и техните подиндекси.
6. Хармонизираните индекси и техните подиндекси се преизчисляват въз основа на нов общ базисен период на индексите в случай на значителна промяна в методологията на хармонизираните индекси, **която се приема в съответствие с настоящия регламент**, или на всеки 10 години **след последното преизчисляване**, като се започне от 2015 г. Преизчисляването въз основа на новия базисен период на индексите започва да се прилага:
- a) **за месечни индекси** — с индекса за януари на следващата година след базисния период на индекса;
 - б) **за тримесечни индекси** — с индекса за първото тримесечие на следващата година след базисния период на индекса.

Комисията приема актове за изпълнение, въвеждащи подробни правила относно преизчисляването на хармонизираните индекси. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 11, параграф 2.

7. *Държавите членки не са задължени да изготвят и предават:*
- а) подиндексите на ХИПЦ и на ХИПЦ-ПД, представляващи по-малко от една хилядна част от общите разходи;*
 - б) подиндексите на ИЦЖОС и на ИЦЖ, представляващи по-малко от една стотна част съответно от общите разходи за жилища на обитателите на собствени жилища и от общия размер на разходите за закупуване на жилища.*
8. Държавите членки не са **█** задължени да изготвят *следните подиндекси* по ЕКОИКОП, поради това че подиндексите *не са включени в паричните разходи на домакинствата за крайно* потребление или поради *все още* недостатъчната степен на хармонизация на методологията:

02.3 Наркотици;

09.4.3 Хазартни игри;

12.2 Проституция;

12.5.1 Животозастраховане;

12.6.1 Косвено измерени услуги на финансовите посредници (FISIM).

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 10 за изменение на списъка, съдържащ се в настоящия параграф, с цел включването на хазартните игри в ХИПЦ и ХИПЦ-ПД.

Член 6
Периодичност

1. Държавите членки предоставят на Комисията (Евростат) ХИПЦ, ХИПЦ-ПД и съответните им подиндекси ежемесечно, включително тези подиндекси, които се изготвят на по-дълги интервали.
2. Държавите членки предоставят на Комисията (Евростат) ИЦЖОС и ИЦЖ на всеки три месеца. На доброволна основа те могат да бъдат предоставяни ежемесечно.
3. Държавите членки не са задължени да изготвят подиндекси ежемесечно или на всеки три месеца, когато събирането на данни през по-дълги интервали отговаря на изискванията за съпоставимост по член 4. Държавите членки информират Комисията (Евростат) за категориите по ЕКОИКОП, **ИЦЖОС и ИЦЖ**, по които възнамеряват да събират данни през по-дълги интервали от месец, по отношение на категориите по ЕКОИКОП, или от тримесечие, по отношение на категориите по **ИЦЖОС и ИЦЖ**.
4. Всяка година държавите членки **предоставят на Комисията (Евростат) актуализираните** тегла на подиндексите на хармонизираните индекси. ■

Член 7

Срокове, стандарти за обмен и ревизии

1. Държавите членки предоставят на Комисията (Евростат) хармонизираните индекси и всички подиндекси не по-късно от:
 - а) *15 календарни дни — за индексите от февруари до декември и 20 календарни дни — за индексите през януари, считано от края на [] месеца, за които се изчисляват индексите;* и
 - б) *85 календарни дни, считано от края на [] тримесечието, за което се изчисляват индексите.*
2. *Държавите членки предоставят на Комисията (Евростат) актуализираните тегла за месечните индекси не по-късно от:*
 - а) *13 февруари всяка година за месечните индекси;*
 - б) *15 юни всяка година за тримесечните индекси.*
3. *Държавите членки, чиято парична единица е еврото, предоставят на Комисията (Евростат) предварителната оценка на ХИПЦ не по-късно от предпоследния календарен ден на месеца, за който тя се отнася.*
4. Държавите членки предоставят на Комисията (Евростат) изискваните с настоящия регламент данни и метаданни в съответствие със стандартите за обмен на данни и метаданни.

5. *Хармонизираните индекси и техните подиндекси*, които вече са били публикувани, могат да бъдат ревизирани.
6. Комисията приема актове за изпълнение, конкретизиращи подробно стандартите за обмен на данни и метаданни по параграф 4 и еднаквите условия за ревизиране на хармонизираните индекси и техните подиндекси по параграф 5. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 11, параграф 2.

Член 8

Пилотни проучвания

1. Когато за съставянето на хармонизираните индекси е необходимо подобряване на базисната информация или когато във връзка с методите по член 4, **параграф 4** се установи необходимост от подобряване на съпоставимостта на хармонизираните индекси, Комисията (Евростат) може да започне пилотни проучвания, които държавите членки да извършат на доброволна основа.
2. **Финансирането на такива пилотни проучвания се подпомага, когато е целесъобразно, от общия бюджет на Съюза.**

3. С пилотните проучвания се преценява възможността за получаване на подобрена базисна информация или приемане на нови методологически подходи.
4. Резултатите от пилотните проучвания се оценяват от Комисията (Евростат) в тясно сътрудничество с **■** държавите членки и основните потребители на хармонизираните **те** индекси, като се вземат предвид ползите от наличието на по-добра **базисна** информация или **нови методологически подходи**, свързани с допълнителните разходи за **изготвяне на хармонизирани индекси**.

■

5. *До 31 декември 2020 г., а след това — на всеки пет години, Комисията представя доклад до Европейския парламент и до Съвета с оценка, ако е приложимо, на основните констатации на пилотните проучвания.*

Член 9

Осигуряване на качеството

1. Държавите членки гарантират качеството на предоставяните хармонизирани индекси. За целите на настоящия регламент се прилагат стандартните критерии за качество, посочени в член 12, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 223/2009.

2. Държавите членки предоставят на Комисията (Евростат):
- а) ■ годишни стандартни *отчети* за качеството, които обхващат критериите за качество, посочени в член 12, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 223/2009;
 - б) *ежегодно актуализирани инвентаризации*, съдържащи подробна информация за използваните източници на данни, определения и методи ■ ;
 - в) друга свързана с качеството информация с необходимата степен на подробност за оценяването на спазването на изискванията за съпоставимост и на качеството на хармонизираните индекси, ако бъде поискана от Комисията (Евростат).
3. Ако дадена държава членка възнамерява да въведе съществена промяна в методите на изготвяне на хармонизираните индекси или в части от тях, държавата членка информира за това Комисията (Евростат) най-късно три месеца преди тази промяна да влезе в сила. Държавата членка предоставя на Комисията (Евростат) количествена оценка на въздействието от промяната.

4. Комисията приема актове за изпълнение, въвеждащи техническите изисквания за осигуряване на качеството по отношение на съдържанието на *годишните* стандартни **отчети** за качеството, крайният срок за предоставяне на *отчетите* на Комисията (Евростат) и структурата на *инвентаризациите и крайният срок за предоставянето им на Комисията (Евростат)*. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 11, параграф 2.

Член 10

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.
2. *При упражняването на правомощието, делегирано в член 4, параграфи 3 и 5 и член 5, параграф 8, Комисията гарантира, че делегираните актове не налагат значителна допълнителна тежест на държавите членки или на респондентите.*

Освен това Комисията надлежно обосновава действията, предвидени в тези делегирани актове, като взема предвид, когато е целесъобразно, разходната ефективност, включително тежестта за респондентите и разходите за изготвяне в съответствие с член 14, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 223/2009.

Преди да приеме тези делегирани актове Комисията спазва обичайната си практика и провежда консултации на експертно равнище, включително с експерти на държавите членки.

3. *Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 4, параграфи 3 и 5 и член 5, параграф 8, се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от ... [датата на влизане в сила на настоящия регламент]. Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на петгодишния срок. Делегирането на правомощия се подновява мълчаливо за срокове със същата продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно удължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на съответния срок.*
4. Делегирането на правомощия, посочено в член 4, параграфи 3 и 5 и член 5, параграф 8, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.
5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.

6. Делегиран акт, приет съгласно член 4, параграфи 3 и 5 и член 5, параграф 8, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът са представили възражения в срок от *три* месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с *три* месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Член 11

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от Комитета на Европейската статистическа система, създаден с Регламент (ЕО) № 223/2009. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 12

Отмяна

1. Без да се засяга параграф 2, държавите членки продължават да предоставят хармонизираните *те* индекси в съответствие с Регламент (ЕО) № 2494/95 до предаване на данните, отнасящи се за 2016 г.
2. Регламент (ЕО) № 2494/95 се отменя, считано от 1 януари 2017 г.
Позоваванията на отменения регламент се считат за позовавания на настоящия регламент и се четат съгласно таблицата на съответствието в приложение II.
3. ***При първоначалното приемане на актовете за изпълнение, посочени в член 3, параграфи 6, 9 и 10, член 4, параграф 4, член 5, параграф 6 и член 7, параграф 6 Комисията включва, доколкото е съвместимо с настоящия регламент, съответните разпоредби на Регламент (ЕО) № 1749/96 на Комисията¹, Регламент (ЕО) № 2214/96 на Комисията², Регламент (ЕО) № 1687/98 на Съвета³, Регламент (ЕО) № 2646/98 на Комисията⁴, Регламент (ЕО) № 1617/1999 на Комисията⁵, Регламент (ЕО) № 2166/1999 на Съвета⁶, Регламент (ЕО) № 2601/2000 на Комисията¹, Регламент (ЕО)***

¹ Регламент (ЕО) № 1749/96 на Комисията от 9 септември 1996 г. относно първоначалните мерки за прилагане на Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета относно хармонизираните индекси на потребителските цени (ОВ L 229, 10.9.1996 г., стр. 3).

² Регламент (ЕО) № 2214/96 на Комисията от 20 ноември 1996 г. относно хармонизираните индекси на потребителските цени: предаване и разпространение на подиндекси на ХИПЦ (ОВ L 296, 21.11.1996 г., стр. 8).

³ Регламент (ЕО) № 1687/98 на Съвета от 20 юли 1998 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1749/96 на Комисията относно обхвата на стоки и услуги от хармонизираните индекси на потребителските цени (ОВ L 214, 31.7.1998 г., стр. 12).

⁴ Регламент (ЕО) № 2646/98 на Комисията от 9 декември 1998 г. за въвеждане на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета относно минималните стандарти при разглеждането на тарифи в хармонизираните индекси на потребителските цени (ОВ L 335, 10.12.1998 г., стр. 30).

⁵ Регламент (ЕО) № 1617/1999 на Комисията от 23 юли 1999 г. за установяване на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета относно минималните стандарти при третирането на застраховането в хармонизирания индекс на потребителските цени и за изменение на Регламент (ЕО) № 2214/96 на Комисията (ОВ L 192, 24.7.1999 г., стр. 9).

⁶ Регламент (ЕО) № 2166/1999 на Съвета от 8 октомври 1999 г. за установяване на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 2494/95 относно минималните стандарти при третирането на продукти в секторите на здравеопазването, образованието и социалната закрила в хармонизирания индекс на потребителските цени (ОВ L 266, 14.10.1999 г., стр. 1).

№ 2602/2000 на Комисията², Регламент (ЕО) № 1920/2001 на Комисията³, Регламент (ЕО) № 1921/2001 на Комисията⁴, Регламент (ЕО) № 1708/2005 на Комисията⁵, Регламент (ЕО) № 701/2006 на Съвета⁶, Регламент (ЕО) № 330/2009 на Комисията⁷, Регламент (ЕС) № 1114/2010 на Комисията⁸ и Регламент (ЕС) № 93/2013 на Комисията⁹, приети въз основа на Регламент (ЕО) № 2494/95, като същевременно намалява, доколкото това е целесъобразно, общия брой на актовете за изпълнение. Регламентите, приети въз основа на Регламент (ЕО) № 2494/95, продължават да се прилагат през преходен период. Преходният период приключва на

¹ Регламент (ЕО) № 2601/2000 на Комисията от 17 ноември 2000 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета относно момента на въвеждане на покупните цени в хармонизирания индекс на потребителските цени (ОВ L 300, 29.11.2000 г., стр. 14).

² Регламент (ЕО) № 2602/2000 на Комисията от 17 ноември 2000 година за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета относно минималните стандарти за отчитане на намаленията на цените в хармонизирания индекс на потребителските цени (ОВ L 300, 29.11.2000 г., стр. 16).

³ Регламент (ЕО) № 1920/2001 на Комисията от 28 септември 2001 г. за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета относно минималните стандарти за разглеждане на цени на услуги, пропорционални на стойността на сделките, в хармонизирания индекс на потребителските цени, и за изменение на Регламент (ЕО) № 2214/96 (ОВ L 261, 29.9.2001 г., стр. 46).

⁴ Регламент (ЕО) № 1921/2001 на Комисията от 28 септември 2001 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета относно минималните стандарти за ревизиране на хармонизираните индекси на потребителските цени и за изменение на Регламент (ЕО) № 2602/2000 (ОВ L 261, 29.9.2001 г., стр. 49).

⁵ Регламент (ЕО) № 1708/2005 на Комисията от 19 октомври 2005 г. за установяване на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета по отношение на общия референтен период за хармонизирания индекс на потребителските цени и за изменение на Регламент (ЕО) № 2214/96 (ОВ L 274, 20.10.2005 г., стр. 9).

⁶ Регламент (ЕО) № 701/2006 на Съвета от 25 април 2006 г. за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 2494/95 по отношение на времеви обхват на събиране на ценови данни в хармонизирания индекс на потребителските цени (ОВ L 122, 9.5.2006 г., стр. 3).

⁷ Регламент (ЕО) № 330/2009 на Комисията от 22 април 2009 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета по отношение на минималните стандарти за отчитане на сезонните продукти в хармонизираните индекси на потребителските цени (ХИПЦ) (ОВ L 103, 23.4.2009 г., стр. 6).

⁸ Регламент (ЕС) № 1114/2010 на Комисията от 1 декември 2010 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета по отношение на минималните стандарти при качеството на тегловните стойности на ХИПЦ и за отмяна на Регламент (ЕО) № 2454/97 на Комисията (ОВ L 316, 2.12.2010 г., стр. 4).

⁹ Регламент (ЕС) № 93/2013 на Комисията от 1 февруари 2013 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета относно

началната дата на прилагане на актовете за изпълнение, приети първоначално въз основа на член 3, параграфи 6, 9 и 10, член 4, параграф 4, член 5, параграф 6 и член 7, параграф 6 от настоящия регламент, като тази дата е една и съща за всички актове за изпълнение.

хармонизираните индекси на потребителските цени по отношение на определянето на индекси на цените на жилищата, обитавани от техните собственици (ОВ L 33, 2.2.2013 г., стр. 14).

Член 13

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага за първи път по отношение на данните, отнасящи се за януари **2017 г.**

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в

За Европейския парламент

Председател

За Съвета

Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Европейска класификация на индивидуалното потребление по цели (ЕКОИКОП)

01 ХРАНИТЕЛНИ ПРОДУКТИ И БЕЗАЛКОХОЛНИ НАПИТКИ

01.1 Хранителни продукти

01.1.1 Хляб и зърнени храни

01.1.1.1 Ориз

01.1.1.2 Брашна и други зърнени растения (без ориз)

01.1.1.3 Хляб

01.1.1.4 Други хлебни и сладкарски изделия

01.1.1.5 Тестени закуски и пици

01.1.1.6 Макаронени изделия и кускус

01.1.1.7 Зърнени закуски

01.1.1.8 Други продукти от зърнени растения

01.1.2 Месо и месни продукти

01.1.2.1 Месо от едър рогат добитък

01.1.2.2 Месо от свине

01.1.2.3 Месо от овце и кози

01.1.2.4 Месо от домашни птици

01.1.2.5 месо от други животни

01.1.2.6 Субпродукти (карантия), годни за консумация

- 01.1.2.7 Сушени, осолени или пушени меса и месни продукти
- 01.1.2.8 Други месни продукти
- 01.1.3 Риба и други морски храни
 - 01.1.3.1 Прясна или охладена риба
 - 01.1.3.2 Замразена риба
 - 01.1.3.3 Пресни или охладени морски храни
 - 01.1.3.4 Замразени морски храни
 - 01.1.3.5 Сушени, пушени или осолени риба и други морски храни
 - 01.1.3.6 Други консервирани или обработени риба и морски храни и продукти от тях
- 01.1.4 Мляко, млечни продукти, яйца
 - 01.1.4.1 Пълномаслено прясно мляко
 - 01.1.4.2 Нискомаслено прясно мляко
 - 01.1.4.3 Кондензирано мляко и мляко на прах
 - 01.1.4.4 Кисело мляко
 - 01.1.4.5 Сирене, кашкавал и извара
 - 01.1.4.6 Други млечни продукти
 - 01.1.4.7 Яйца и яйчни продукти
- 01.1.5 Животински и растителни масла и мазнини
 - 01.1.5.1 Млечни масла
 - 01.1.5.2 Маргарин и други растителни мазнини

- 01.1.5.3 Маслиново масло (зехтин)
- 01.1.5.4 Други годни за консумация течни растителни масла
- 01.1.5.5 Други животински мазнини
- 01.1.6 Плодове
- 01.1.6.1 Пресни или охладени плодове
- 01.1.6.2 Замразени плодове
- 01.1.6.3 Сушени плодове и черупкови плодове
- 01.1.6.4 Консервирани плодове и продукти на плодова основа
- 01.1.7 Зеленчуци
- 01.1.7.1 Пресни или охладени зеленчуци(с изключение на картофи и други клубеноплодни)
- 01.1.7.2 Замразени зеленчуци (с изключение на картофи и други клубеноплодни)
- 01.1.7.3 Сушени зеленчуци, други консервирани или обработени зеленчуци
- 01.1.7.4 Картофи
- 01.1.7.5 Чипс
- 01.1.7.6 Други клубеноплодни зеленчуци и продукти от тях
- 01.1.8 Захар, сладка, мед, шоколадови и захарни изделия
- 01.1.8.1 Захар
- 01.1.8.2 Сладка, мармалади и мед
- 01.1.8.3 Шоколад и шоколадови изделия

- 01.1.8.4 Захарни изделия
- 01.1.8.5 Сладолед
- 01.1.8.6 Изкуствени подсладители
- 01.1.9 Хранителни продукти, неклассифицирани другаде
- 01.1.9.1 Сосове и течни подправки
- 01.1.9.2 Сол и подправки
- 01.1.9.3 Бебешки храни
- 01.1.9.4 Готови ястия
- 01.1.9.9 Други хранителни продукти, неклассифицирани другаде
- 01.2 Безалкохолни напитки
- 01.2.1 Кафе, чай и какао
- 01.2.1.1 Кафе
- 01.2.1.2 Чай
- 01.2.1.3 Какао и шоколад на прах
- 01.2.2 Минерални води, безалкохолни напитки, плодови и зеленчукови сокове
- 01.2.2.1 Минерални или изворни води
- 01.2.2.2 Безалкохолни напитки
- 01.2.2.3 Плодови и зеленчукови сокове
- 02 АЛКОХОЛНИ НАПИТКИ, ТЮТЮНЕВИ ИЗДЕЛИЯ И НАРКОТИЦИ
- 02.1 Алкохолни напитки

- 02.1.1 Спиртни напитки
 - 02.1.1.1 Спиртни напитки и ликьори
 - 02.1.1.2 Нискоалкохолни спиртни напитки
- 02.1.2 Вина и ферментирани напитки
 - 02.1.2.1 Гроздови вина
 - 02.1.2.2 Други плодови вина
 - 02.1.2.3 Подсилени вина
 - 02.1.2.4 Напитки на винена основа
- 02.1.3 Пиво
 - 02.1.3.1 Лагер пиво
 - 02.1.3.2 Друго алкохолно пиво
 - 02.1.3.3 Безалкохолно пиво
 - 02.1.3.4 Напитки на бирена основа
- 02.2 Тютюневи изделия
 - 02.2.0 Тютюневи изделия
 - 02.2.0.1 Цигари
 - 02.2.0.2 Пури
 - 02.2.0.3 Други тютюневи изделия
- 02.3 Наркотици
 - 02.3.0 Наркотици

- 02.3.0.0 Наркотици
- 03 ОБЛЕКЛО И ОБУВКИ
- 03.1 Облекло
- 03.1.1 Материали за облекло
- 03.1.1.0 Материали за облекло
- 03.1.2 Облекло
- 03.1.2.1 Облекло за мъже
- 03.1.2.2 Облекло за жени
- 03.1.2.3 Облекло за бебета (0 — 2 години) и деца (3 — 13 години)
- 03.1.3 Други артикули и допълнения за облекло
- 03.1.3.1 Допълнения за облекло
- 03.1.3.2 Други артикули за облекло
- 03.1.4 Почистване, поправка и облекло под наем
- 03.1.4.1 Почистване на облекло
- 03.1.4.2 Поправка и облекло под наем
- 03.2 Обувки и услуги, свързани с тях
- 03.2.1 Обувки
- 03.2.1.1 Обувки за мъже
- 03.2.1.2 Обувки за жени
- 03.2.1.3 Обувки за бебета и деца

- 03.2.2 Поправка и обувки под наем
- 03.2.2.0 Поправка и обувки под наем
- 04 ЖИЛИЩА, ВОДА, ЕЛЕКТРОЕНЕРГИЯ, ГАЗ И ДРУГИ ГОРИВА
- 04.1 Действителни наеми за жилища
- 04.1.1 Действителни наеми, заплащани от наемателите
- 04.1.1.0 Действителни наеми, заплащани от наемателите
- 04.1.2 Други действителни наеми
- 04.1.2.1 Действителни наеми, плащани от наемателите за жилища, различни от основните
- 04.1.2.2 Наеми за гараж и други действителни наеми
- 04.2 Условни наеми (рента) за жилища
- 04.2.1 Условна рента на жилища, обитавани от собствениците им
- 04.2.1.0 Условна рента на жилища, обитавани от собствениците им
- 04.2.2 Други условно начислени наеми
- 04.2.2.0 Други условно начислени наеми
- 04.3 Поддържане и ремонт на жилище
- 04.3.1 Материали за поддържане и текущ ремонт на жилище
- 04.3.1.0 Материали за поддържане и текущ ремонт на жилище
- 04.3.2 Услуги за поддържане и текущ ремонт на жилище
- 04.3.2.1 Водопроводни услуги за поддържане и текущ ремонт на жилище

- 04.3.2.2 Услуги за поддържане и текущ ремонт на жилище, извършвани от електротехници
- 04.3.2.3 Услуги за поддържане на отоплителни системи
- 04.3.2.4 Бояджийски услуги за поддържане и текущ ремонт на жилище
- 04.3.2.5 Дърводелски услуги за поддържане и текущ ремонт на жилище
- 04.3.2.9 Други услуги за поддържане и текущ ремонт на жилище
- 04.4 Водоснабдяване и разнообразни услуги, свързани с жилището
- 04.4.1 Водоснабдяване
- 04.4.1.0 Водоснабдяване
- 04.4.2 Събиране на битови отпадъци
- 04.4.2.0 Събиране на битови отпадъци
- 04.4.3 Събиране на отпадъчни води
- 04.4.3.0 Събиране на отпадъчни води
- 04.4.4 Разнообразни услуги, свързани с жилището, неклассифицирани другаде
- 04.4.4.1 Разходи за поддръжка в съсобствени жилищни сгради
- 04.4.4.2 Охранителни услуги
- 04.4.4.9 Други услуги, свързани с жилището
- 04.5 Електроенергия, газообразни и други горива
- 04.5.1 Електроенергия
- 04.5.1.0 Електроенергия
- 04.5.2 Газообразни горива

- 04.5.2.1 Природен газ и коксов газ
- 04.5.2.2 Пропан-бутан и други втечнени въглеводороди
- 04.5.3 Течни горива
 - 04.5.3.0 Течни горива
- 04.5.4 Твърди горива
 - 04.5.4.1 Въглища
 - 04.5.4.9 Други твърди горива
- 04.5.5 Топлоенергия
 - 04.5.5.0 Топлоенергия
- 05 ЖИЛИЩНО ОБЗАВЕЖДАНЕ, СТОКИ И УСЛУГИ ЗА ДОМАКИНСТВОТО И ЗА ОБИЧАЙНОТО ПОДДЪРЖАНЕ НА ДОМА
 - 05.1 Мебели и предмети за обзавеждане, килими и други подови настилки
 - 05.1.1 Мебели и предмети за обзавеждане
 - 05.1.1.1 Мебели за дома
 - 05.1.1.2 Мебели за градина
 - 05.1.1.3 Осветители
 - 05.1.1.9 Други мебели и предмети за обзавеждане и украса
 - 05.1.2 Килими и други подови настилки
 - 05.1.2.1 Килими и пътеки
 - 05.1.2.2 Други подови настилки
 - 05.1.2.3 Услуги за поставяне на килими и подови настилки

- 05.1.3 Поправка на мебели, предмети за обзавеждане и подови настилки
- 05.1.3.0 Поправка на мебели, предмети за обзавеждане и подови настилки
- 05.2 Домакински текстил
- 05.2.0 Домакински текстил
- 05.2.0.1 Дамаски, пердета и завеси
- 05.2.0.2 Изделия за легло
- 05.2.0.3 Домакински текстил за маса, кухня и за баня
- 05.2.0.4 Поправка на домакински текстил
- 05.2.0.9 Друг домакински текстил
- 05.3 Домакински уреди
- 05.3.1 Големи домакински уреди, електрически или неелектрически
- 05.3.1.1 Хладилници, замразители и комбинации хладилник — замразител
- 05.3.1.2 Перални и сушилни машини за дрехи, съдомиялни машини
- 05.3.1.3 Готварски печки
- 05.3.1.4 Отоплителни уреди, апарати за климатизиране на въздуха
- 05.3.1.5 Почистващи машини
- 05.3.1.9 Други големи домакински уреди
- 05.3.2 Малки електрически домакински уреди
- 05.3.2.1 Уреди за обработка на храни
- 05.3.2.2 Кафемашини, чайници и кани за приготвяне на чай и подобни уреди

- 05.3.2.3 Ютии
- 05.3.2.4 Тостери и грилове
- 05.3.2.9 Други малки електрически домакински уреди
- 05.3.3 Ремонт на домакински уреди
 - 05.3.3.0 Ремонт на домакински уреди
- 05.4 Стъклария, домакински съдове и принадлежности
 - 05.4.0 Стъклария, домакински съдове и принадлежности
 - 05.4.0.1 Стъклария, домакински съдове от стъкло, керамика и порцелан
 - 05.4.0.2 Прибори за хранене и сервиране
 - 05.4.0.3 Неелектрически домакински уреди и изделия
 - 05.4.0.4 Поправка на стъклария, домакински съдове и принадлежности
 - 05.5 Инструменти, машини и принадлежности за дома и градината
 - 05.5.1 Големи инструменти и машини
 - 05.5.1.1 Големи инструменти и машини
 - 05.5.1.2 Ремонт, вземане под наем и лизинг на големи инструменти и машини
 - 05.5.2 Малки инструменти и разнообразни принадлежности
 - 05.5.2.1 Немоторизирани малки инструменти
 - 05.5.2.2 Разнообразни малки инструменти и принадлежности
 - 05.5.2.3 Ремонт на немоторизирани малки инструменти и принадлежности
 - 05.6 Домакински стоки и услуги за обичайно почистване и поддържане

- 05.6.1 Домакински стоки за краткотрайна употреба
 - 05.6.1.1 Продукти и препарати за почистване и поддържане
 - 05.6.1.2 Други домакински стоки за краткотрайна употреба
- 05.6.2 Услуги за домакинството и битови услуги
 - 05.6.2.1 Услуги за домакинството от платен персонал
 - 05.6.2.2 Услуги за поддържане на дома
 - 05.6.2.3 Вземане под наем на мебели и обзавеждане
 - 05.6.2.9 Други услуги за домакинството и битови услуги
- 06 ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ
 - 06.1 Лекарствени продукти и медицински изделия
 - 06.1.1 Лекарствени продукти
 - 06.1.1.0 Лекарствени продукти
 - 06.1.2 Разнообразни медицински изделия
 - 06.1.2.1 Тестове за бременност и механични контрацептивни средства
 - 06.1.2.9 Разнообразни медицински изделия, неклассифицирани другаде
 - 06.1.3 Терапевтични апарати и оборудване
 - 06.1.3.1 Коригиращи очила и контактни лещи
 - 06.1.3.2 Слухови апарати
 - 06.1.3.3 Поправка и ремонт на терапевтични апарати и оборудване
 - 06.1.3.9 Други терапевтични апарати и оборудване
 - 06.2 Извънболнични услуги

- 06.2.1 Лекарски услуги
- 06.2.1.1 Услуги на общопрактикуващи лекари
- 06.2.1.2 Услуги на лекари специалисти
- 06.2.2 Услуги на лекари по дентална медицина
- 06.2.2.0 Услуги на лекари по дентална медицина
- 06.2.3 Други извънболнични услуги
- 06.2.3.1 Услуги на лаборатории за медицински анализ и рентгенови лаборатории
- 06.2.3.2 Минерални бани, лечебна физкултура, услуги на коли за спешна извънболнична помощ и вземане под наем на терапевтични апарати и оборудване
- 06.2.3.9 Други извънболнични услуги, неклассифицирани другаде
- 06.3 Болнични услуги
- 06.3.0 Болнични услуги
- 06.3.0.0 Болнични услуги
- 07 ТРАНСПОРТ
- 07.1 Покупка на превозни средства
- 07.1.1 Автомобили
- 07.1.1.1 Нови автомобили
- 07.1.1.2 Автомобили втора употреба
- 07.1.2 Мотоциклети
- 07.1.2.0 Мотоциклети

- 07.1.3 Велосипеди
- 07.1.3.0 Велосипеди
- 07.1.4 Превозни средства, теглени от животни
- 07.1.4.0 Превозни средства, теглени от животни
- 07.2 Поддържане и експлоатация на лични превозни средства
- 07.2.1 Резервни части и принадлежности за лични превозни средства
- 07.2.1.1 Гуми за автомобили, мотоциклети и велосипеди
- 07.2.1.2 Резервни части за лични превозни средства
- 07.2.1.3 Принадлежности за лични превозни средства
- 07.2.2 Горива и смазочни масла за лични превозни средства
- 07.2.2.1 Дизелово гориво
- 07.2.2.2 Автомобилен бензин
- 07.2.2.3 Други горива за лични превозни средства
- 07.2.2.4 Смазочни масла
- 07.2.3 Поддържане и ремонт на лични превозни средства
- 07.2.3.0 Поддържане и ремонт на лични превозни средства
- 07.2.4 Други услуги, свързани с личните превозни средства
- 07.2.4.1 Гаражи, паркоместа и лични превозни средства под наем
- 07.2.4.2 Пътни такси и такси за престой на паркинг
- 07.2.4.3 Курсове за водачи на превозни средства, изпити и свидетелства за управление

- 07.3 Транспортни услуги
 - 07.3.1 Пътнически релсов транспорт
 - 07.3.1.1 Пътнически транспорт с влак
 - 07.3.1.2 Пътнически транспорт с метро и трамвай
 - 07.3.2 Пътнически автомобилен транспорт
 - 07.3.2.1 Пътнически транспорт с автобус
 - 07.3.2.2 Пътнически транспорт с такси или нает автомобил с водач
 - 07.3.3 Пътнически въздушен транспорт
 - 07.3.3.1 Вътрешни полети
 - 07.3.3.2 Международни полети
 - 07.3.4 Пътнически морски и речен транспорт
 - 07.3.4.1 Пътнически морски транспорт
 - 07.3.4.2 Пътнически речен транспорт
 - 07.3.5 Комбиниран пътнически транспорт
 - 07.3.5.0 Комбиниран пътнически транспорт
 - 07.3.6 Други транспортни услуги
 - 07.3.6.1 Транспортни услуги на пътнически въжени линии
 - 07.3.6.2 Услуги по преместване и съхраняване на товари
 - 07.3.6.9 Други транспортни услуги, неклассифицирани другаде
- 08 СЪОБЩЕНИЯ

- 08.1 Пощенски услуги
- 08.1.0 Пощенски услуги
- 08.1.0.1 Услуги по обработка на писма
- 08.1.0.9 Други пощенски услуги
- 08.2 Телефонни и телефакс апарати
- 08.2.0 Телефонни и телефакс апарати
- 08.2.0.1 Фиксирани телефонни апарати
- 08.2.0.2 Мобилни телефонни апарати
- 08.2.0.3 Други телефонни и телефакс апарати
- 08.2.0.4 Ремонт на телефонни и телефакс апарати
- 08.3 Телефонни и телефаксни услуги
- 08.3.0 Телефонни и телефаксни услуги
- 08.3.0.1 Фиксирани телефонни услуги
- 08.3.0.2 Мобилни телефонни услуги
- 08.3.0.3 Интернет услуги
- 08.3.0.4 Пакетни далекосъобщителни услуги
- 08.3.0.5 Други услуги по предаване на информация
- 09 РАЗВЛЕЧЕНИЯ И КУЛТУРА
- 09.1 Аудиовизуална и фотографска техника, машини за обработка на информация
- 09.1.1 Апарати за приемане, записване и възпроизвеждане на звук и образ

- 09.1.1.1 Апарати за приемане, записване и възпроизвеждане на звук
- 09.1.1.2 Апарати за приемане, записване и възпроизвеждане на звук и образ
- 09.1.1.3 Преносими апарати за приемане, записване и възпроизвеждане на звук и образ
- 09.1.1.9 Други апарати за приемане, записване и възпроизвеждане на звук и образ
- 09.1.2 Фотографска и кинематографска техника, оптични уреди
 - 09.1.2.1 Камери
 - 09.1.2.2 Принадлежности за фотографска и кинематографска техника
 - 09.1.2.3 Оптични уреди
- 09.1.3 Машини за обработка на информация
 - 09.1.3.1 Персонални компютри
 - 09.1.3.2 Принадлежности за машини за обработка на информация
 - 09.1.3.3 Софтуер
 - 09.1.3.4 Калкулатори и други машини за обработка на информация
- 09.1.4 Носители на записи
 - 09.1.4.1 Записани носители
 - 09.1.4.2 Незаписани носители
 - 09.1.4.9 Други носители на записи
- 09.1.5 Ремонт на аудиовизуална и фотографска техника и на машини за обработка на информация
 - 09.1.5.0 Ремонт на аудиовизуално и фотографско техника и на машини за обработка на информация
- 09.2 Други големи дълготрайни стоки за развлечение и култура

- 09.2.1 Големи дълготрайни стоки за развлечения на открито
 - 09.2.1.1 Самоходни къмпингови каравани, фургони за лагеруване и ремаркета към автомобили
 - 09.2.1.2 Самолети, делтапланери и други безмоторни въздухоплавателни средства, летателни балони
 - 09.2.1.3 Кораби, яхти, лодки, моторни лодки с извънбордов двигател, платна и други надстройки на плавателни съдове за развлечения и спорт
 - 09.2.1.4 Коня, понята, превозни средства, теглени от коне и понята и съответната екипировка
 - 09.2.1.5 Големи артикули за игри и спорт
- 09.2.2 Музикални инструменти и големи дълготрайни стоки за развлечения на закрито
 - 09.2.2.1 Музикални инструменти
 - 09.2.2.2 Големи дълготрайни стоки за развлечения на закрито
- 09.2.3 Поддържане и ремонт на други големи дълготрайни стоки, предназначени за развлечения и култура
 - 09.2.3.0 Поддръжка и ремонт на други големи дълготрайни стоки, предназначени за развлечения и култура
- 09.3 Други артикули за развлечения, градинарство и за домашни любимци
 - 09.3.1 Игри, играчки и предмети за колекции
 - 09.3.1.1 Игри и предмети за колекции
 - 09.3.1.2 Играчки и предмети за празненства
 - 09.3.2 Уреди и екипировка за спорт, къмпинг и почивка на открито

- 09.3.2.1 Уреди и екипировка за спорт
- 09.3.2.2 Уреди и екипировка за къмпинг и почивка на открито
- 09.3.2.3 Поправка на уреди и екипировка за спорт, къмпинг и почивка на открито
- 09.3.3 Градинарство и цветарство
 - 09.3.3.1 Градинарство
 - 09.3.3.2 Цветарство
- 09.4.3 Домашни любимци и стоки за тях
 - 09.3.4.1 Покупка на домашни любимци
 - 09.3.4.2 Стоки за домашни любимци
- 09.3.5 Ветеринарни и други услуги за домашни любимци
 - 09.3.5.0 Ветеринарни и други услуги за домашни любимци
- 09.4 Услуги в областта на развлеченията и културата
 - 09.4.1 Услуги в областта на развлеченията и спорта
 - 09.4.1.1 Посещение на спортни и развлекателни мероприятия
 - 09.4.1.2 Участие в спортни и развлекателни мероприятия
 - 09.4.2 Услуги в областта на културата
 - 09.4.2.1 Кина, театри, концерти
 - 09.4.2.2 Музеи, библиотеки, зоологически градини
 - 09.4.2.3 Радио и телевизионни такси
 - 09.4.2.4 Вземане под наем на техника и принадлежности с културно предназначение

- 09.4.2.5 Фотографски услуги
- 09.4.2.9 Други услуги в областта на културата
- 09.4.3 Хазартни игри
 - 09.4.3.0 Хазартни игри
- 09.5 Вестници и списания, книги и канцеларски принадлежности
 - 09.5.1 Книги
 - 09.5.1.1 Художествена литература
 - 09.5.1.2 Учебна литература
 - 09.5.1.3 Други книги
 - 09.5.1.4 Подвързване на книги и електронни книги
 - 09.5.2 Вестници и периодични издания
 - 09.5.2.1 Вестници
 - 09.5.2.2 Списания и други периодични издания
 - 09.5.3 Разнообразни печатни материали
 - 09.5.3.0 Разнообразни печатни материали
 - 09.5.4 Канцеларски принадлежности и материали за рисуване и чертане
 - 09.5.4.1 Хартиени книжарски и канцеларски стоки
 - 09.5.4.9 Други канцеларски принадлежности и материали за рисуване и чертане
- 09.6 Организиран почивки и туристически пътувания с обща цена
 - 09.6.0 Организиран почивки и туристически пътувания с обща цена

- 09.6.0.1 Комплексни услуги за почивка и туристически пътувания с обща цена в страната
- 09.6.0.2 Комплексни услуги за почивка и туристически пътувания с обща цена в чужбина
- 10 ОБРАЗОВАНИЕ
- 10.1 Предучилищна подготовка и начален етап на основното образование
- 10.1.0 Предучилищна подготовка и начален етап на основното образование
- 10.1.0.1 Предучилищна подготовка (ISCED 0)
- 10.1.0.2 Начален етап на основното образование (ISCED 1)
- 10.2 Прогимназиален етап на основното образование и средно образование
- 10.2.0 Прогимназиален етап на основното образование и средно образование
- 10.2.0.0 Прогимназиален етап на основното образование и средно образование
- 10.3 Професионално обучение след завършено средно образование, но не висше
- 10.3.0 Професионално обучение след завършено средно образование, но не висше
- 10.3.0.0 Професионално обучение след завършено средно образование, но не висше (ISCED 4)
- 10.4 Висше образование
- 10.4.0 Висше образование
- 10.4.0.0 Висше образование
- 10.5 Образование, недефинирано с образователна степен

- 10.5.0 Образование, недефинирано с образователна степен
- 10.5.0.0 Образование, недефинирано с образователна степен
- 11 РЕСТОРАНТИ И ХОТЕЛИ
- 11.1 Услуги по обществено хранене
- 11.1.1 Ресторанти, барове и подобни заведения
- 11.1.1.1 Ресторанти, барове и дискотеки
- 11.1.1.2 Заведения за бързо хранене и доставка на храна
- 11.1.2 Столове за хранене
- 11.1.2.0 Столове за хранене
- 11.2 Услуги по краткосрочно настаняване
- 11.2.0 Услуги по краткосрочно настаняване
- 11.2.0.1 Хотели, мотели, пансиони и подобни места за настаняване
- 11.2.0.2 Ваканционни центрове, къмпинги и подобни места за настаняване
- 11.2.0.3 Други места за настаняване
- 12 РАЗНООБРАЗНИ СТОКИ И УСЛУГИ
- 12.1 Лична хигиена и разкрасяване
- 12.1.1 Бръснаро-фризьорски салони и други подобни заведения
- 12.1.1.1 Фризьорски услуги за мъже и деца
- 12.1.1.2 Фризьорски услуги за жени
- 12.1.1.3 Други услуги за поддържане на добър външен вид

- 12.1.2 Електрически уреди за лична хигиена и разкрсяване; поправка на тези уреди
- 12.1.2.1 Електрически уреди за лична хигиена и разкрсяване
- 12.1.2.2 Поправка на електрически уреди за лична хигиена и разкрсяване
- 12.1.3 Други уреди, хигиенни и козметични продукти
- 12.1.3.1 Неелектрически уреди

- 12.1.3.2 Продукти за лична хигиена и козметични продукти
- 12.2 Проституция
 - 12.2.0 Проституция
 - 12.2.0.0 Проституция
- 12.3 Лични вещи, неклассифицирани другаде
 - 12.3.1 Бижута и часовници
 - 12.3.1.1 Бижута
 - 12.3.1.2 Часовници
 - 12.3.1.3 Поправка на бижута и часовници
 - 12.3.2 Други лични вещи
 - 12.3.2.1 Артикули за пътуване и пренасяне на лични вещи
 - 12.3.2.2 Артикули за бебета
 - 12.3.2.3 Поправка на други лични вещи
 - 12.3.2.9 Други лични вещи, неклассифицирани другаде
- 12.4 Социални услуги
 - 12.4.0 Социални услуги
 - 12.4.0.1 Детски ясли
 - 12.4.0.2 Услуги по настаняване в специализирани институции на възрастни хора, хора с физически или умствени увреждания
 - 12.4.0.3 Подпомагане на стари хора и инвалиди по домовете
 - 12.4.0.4 Услуги за семейството

- 12.5 Застраховане
- 12.5.1 Животозастраховане
- 12.5.1.0 Животозастраховане
- 12.5.2 Застраховки, свързани с жилището
- 12.5.2.0 Застраховки, свързани с жилището
- 12.5.3 Застраховки, свързани със здравето
- 12.5.3.1 Обществено застраховане
- 12.5.3.2 Частно застраховане
- 12.5.4 Застраховки, свързани с транспорт
- 12.5.4.1 Автомобилни застраховки
- 12.5.4.2 Пътнически застраховки
- 12.5.5 Други застраховки
- 12.5.5.0 Други застраховки
- 12.6 Финансови услуги, неклассифицирани другаде
- 12.6.1 Косвено измерени услуги по финансово посредничество
- 12.6.1.0 Косвено измерени услуги по финансово посредничество
- 12.6.2 Други финансови услуги, неклассифицирани другаде
- 12.6.2.1 Разходи за финансови услуги на банки и пощенски офиси
- 12.6.2.2 Такси и други разходи за услуги на брокери, инвестиционни и данъчни консултанти и други подобни
- 12.7 Други услуги, неклассифицирани другаде

- 12.7.0 Други услуги, неклассифицирани другаде
- 12.7.0.1 Административни такси
- 12.7.0.2 Такси за правни и счетоводни услуги
- 12.7.0.3 Разходи за погребения и свързани с тях услуги
- 12.7.0.4 Други такси и услуги

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Таблица на съответствието

Регламент (ЕО) № 2494/95	Настоящият регламент
Член 1	Член 1
Член 2, буква а)	Член 2, точка б
Член 2, буква б)	-
Член 2, буква в)	-
Член 3	Член 3, параграфи 3 и 10
Член 4	Член 4, параграфи 1, 2 и 4
Член 5, параграф 1, буква б)	Член 5, параграфи 5 и 6
Член 5, параграф 3	Член 4, параграф 4
Член 6	Член 5, параграфи 1 и 2
Член 7	Член 5, параграф 3
Член 8	Член 6, параграфи 1, 3 и 4
Член 9	Член 3, параграфи 1, 2 и 6
Член 10	Член 7, параграф 1
Член 11	-
Член 12	Член 9, параграф 2
Член 13	-
Член 14	Член 11
Член 15	-
Член 16	Член 13

Or. en